

Палата по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее - Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированными в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003, регистрационный № 4520, с изменениями от 11.12.2003 (далее – Правила ППС), рассмотрела возражение Кутепова С.А., (далее – лицо, подавшее возражение), поступившее в палату по патентным спорам 10.12.2009, против выдачи патента Российской Федерации на изобретение №2162062, при этом установлено следующее.

Патент Российской Федерации на группу изобретений №2162062 «Способ очистки сточных вод и установка для осуществления способа» выдан по заявке №97111863/12 с приоритетом от 04.12.1995 на имя Яна ТОПОЛЯ, CZ (далее – патентообладатель). Патент № 2162062 действует со следующей формулой изобретения:

«1. Способ очистки сточных вод посредством активированного ила во взвешенном состоянии, включающий подачу сточных вод в уравнивающий резервуар и последующую перекачку в активационный резервуар, подачу очищенных сточных вод во вторичный отстойник и отвод после осаждения оставшегося ила в выпускное отверстие, отличающийся тем, что при понижении уровня сточных вод в уравнивающем резервуаре ниже установленного минимального уровня осуществляют автоматическое прерывание процесса активации и затем перекачивание избыточного ила или ила с загрязненной водой из активационного резервуара в уравнивающий резервуар до тех пор, пока уровень сточных вод в уравнивающем резервуаре не достигнет установленного рабочего уровня, при этом прерывают перекачивание ила из активационного резервуара и обеспечивают возобновление процесса активации.

2. Способ по п.1, отличающийся тем, что после прерывания процесса активации избыточный ил откачивают после установленной временной задержки в диапазоне от 30 до 90 мин.

3. Активационная очистительная установка сточных вод биологическим путем с активированным илом во взвешенном состоянии, содержащая уравнивающий резервуар с подводом сточных вод и насосом сырой воды для подачи ее из уравнивающего резервуара в активационный резервуар, включающий подвод воздуха и отвод во вторичный отстойник, снабженный насосом для откачивания ила из вторичного отстойника в активационный резервуар, и выпускное отверстие, отличающаяся тем, что в уравнивающем резервуаре размещен поплавковый выключатель минимального и рабочего уровня сточных вод для обеспечения прекращения процесса активации и включения насоса ила для перекачивания ила из активационного резервуара в уравнивающий резервуар и выключения насоса ила и обеспечения возобновления процесса активации при достижении в уравнивающем резервуаре рабочего уровня сточных вод.».

Против выдачи данного патента в соответствии с пунктом 2 статьи 1398 Кодекса, в палату по патентным спорам поступило возражение, мотивированное несоответствием группы изобретений по оспариваемому патенту условию патентоспособности "изобретательский уровень".

Для подтверждения данных доводов в возражении приведены следующие документы:

- Копия авторского свидетельства SU № 1530576, опубл. 23.12.1989 (далее – [1]);
- Копия патента Австралии № 557608 и перевод релевантных частей на русский язык, опубл. 24.12.1986 (далее – [2]).

В отношении несоответствия изобретения по пункту 1 формулы оспариваемого патента условию патентоспособности "изобретательский уровень" в возражении отмечено следующее.

Лицо, подавшее возражение, обращает внимание на то, что в описании изобретения по оспариваемому патенту отсутствует указание на достигаемый технический результат. При этом, поскольку в реферате указано, что «технический эффект – возможность эксплуатации при неравномерном притоке сточных вод с сохранением высокой очистительной способности», техническим результатом является возможность эксплуатации при неравномерном притоке сточных вод с сохранением высокой очистительной способности.

Лицо, подавшее возражение, считает, что для достижения указанного технического результата существенными являются те признаки, которые характеризуют выполнение уравнивающего резервуара и активационного резервуара, а также связи между указанными резервуарами, обеспечивающие качество очищаемой воды из уравнивающего резервуара в активационный резервуар и наоборот. При этом признаки, касающиеся подачи очищенных сточных вод во вторичный отстойник и отвода после осаждения оставшегося ила в выпускное отверстие, не являются существенными, поскольку подача очищенных сточных вод из активационного резервуара во вторичный отстойник происходит после того, как в активационном резервуаре процесс очистки методом перекачки уже был осуществлен.

В возражении также отмечено, что в описании изобретения по оспариваемому патенту не раскрыто влияние признаков пункта 1 формулы изобретения по оспариваемому патенту, отличающих его от наиболее близкого аналога [1], на технический результат.

При этом лицо, подавшее возражение обращает внимание на то, что в описании к патенту [2] указано, что и установка и реализуемый ей техпроцесс особенно подходят для использования в мелких поселениях вследствие их простоты и эффективности, обеспечивая при этом возможность эксплуатации при неравномерном притоке сточных вод, с сохранением высокой очистительной способности.

Патентообладатель, в установленном порядке ознакомленный с материалами возражения, в своем отзыве по мотивам возражения,

представленном на заседании коллегии палаты по патентным спорам 14.05.2010, отметил следующее

Патентообладатель обращает внимание на то, что описание содержит характеристики свойств, проявляющихся при осуществлении группы изобретений по оспариваемому патенту, которые и являются техническим результатом, а именно: равномерная загрузка активационного резервуара и вторичного отстойника при нерегулярном притоке вод; отсутствие необходимости в квалифицированном обслуживающем персонале для очистительной установки; ограничение дневного периода дутья при недостаточном притоке сточных вод; возможность эксплуатации очистительной установки около трех месяцев без притока сточных вод при сохранении очистительной способности оборудования; способность активационной системы денитрифицировать сточные воды; обеспечение денитрификации посредством прерывания непрерывного активационного процесса; увеличение эффективности очистки.

В отношении соответствия изобретения по независимому пункту 1 формулы условию патентоспособности «изобретательский уровень» в возражении отмечено следующее.

Патентообладатель считает, что в описании к патенту [2] отсутствуют следующие признаки оспариваемого изобретения: осуществляют автоматическое прерывание процесса активации, затем осуществляют перекачивание избыточного ила или ила с загрязненной водой из активационного резервуара в уравнивающий резервуар, при этом прерывают перекачивание ила из активационного резервуара.

По мнению патентообладателя, в способе по патенту [2] при достижении в уравнивающем резервуаре минимального уровня изменяются параметры работы установки, но изменяются иначе, чем в способе по оспариваемому патенту. В способе по оспариваемому патенту активация происходит в течение всего того времени, пока уровень воды в уравнивающем резервуаре выше минимального уровня (причем уровень сточных вод может последовательно как уменьшаться, так и увеличиваться

неопределенно долгое время не достигая минимума), а в способе по патенту [2] прерывания активации в момент достижения сточными водами минимального уровня не происходит, т.к. аэрация в этот момент только начинается.

Кроме того, патентообладатель отмечает, что в способе по оспариваемому патенту перекачка избыточного ила происходит сразу же после прекращения активации, и начало этой операции привязано к моменту достижения минимального уровня сточных вод в уравнивающем (реакционном) резервуаре, а в способе по патенту [2] между моментом достижения в уравнивающем (реакционном) резервуаре минимального уровня и моментом начала перекачки воды и ила из аэрационного резервуара в уравнивающий, проходит некоторое время и перекачка включается по таймеру.

Патентообладатель обращает внимание на то, что в оспариваемом способе перекачка осуществляется до тех пор, пока уровень сточных вод в уравнивающем резервуаре не достигнет установленного рабочего уровня, а в известном из патента [2] способе перекачка длится не до момента достижения сточными водами в уравнивающем резервуаре определенного уровня, а осуществляется в течение предустановленного заранее и отмечаемого таймером времени.

В отзыве патентообладателя отмечено, что данные отличия обусловлены различными задачами, которые решаются в способе по оспариваемому патенту и в способе по патенту [2], а именно, в известном способе обратное перемещение сточных вод и ила необходимо для того, чтобы аэрация, начинающаяся в нем, не вызывала перелив неочищенной воды и ила через отвод 45, а в способе по оспариваемому патенту обратное перемещение имеет целью непрерывность работы установки, что необходимо для независимости работы от количества поступающих сточных вод в установку.

Патентообладатель подчеркивает, что не совпадает также момент возобновления процесса активации, возобновление момента активации в

способе по патенту [2] начинается не в момент достижения сточными водами определенного уровня в уравнивающем резервуаре, а после прошествия определенного времени.

На основании данных доводов патентообладатель считает, что способ по независимому пункту 1 формулы оспариваемого патента соответствует условию патентоспособности «изобретательский уровень».

В отношении соответствия изобретения по независимому пункту 3 формулы условию патентоспособности «изобретательский уровень» в возражении отмечено следующее.

По мнению патентообладателя, в известном из патента [2] устройстве ни один из переключателей не обеспечивает выключение насоса ила и возобновление процесса активации при достижении в уравнивающем резервуаре рабочего уровня сточных вод, а также ни один из переключателей устройства не обеспечивает прекращения процесса активации в активационном резервуаре и начала перекачивания ила из активационного резервуара в уравнивающий резервуар именно в момент достижения в уравнивающем резервуаре минимального уровня сточных вод. Кроме того, в известном из патента [2] устройстве момент прекращения аэрации связан не с уменьшением, а с увеличением уровня воды.

На основании данных доводов патентообладатель считает, что активационная очистительная установка по независимому пункту 3 формулы оспариваемого патента соответствует условию патентоспособности «изобретательский уровень».

Изучив материалы дела и заслушав участников рассмотрения возражения, коллегия палаты по патентным установила следующее.

С учетом даты подачи заявки, по которой был выдан оспариваемый патент, правовая база для проверки охраноспособности запатентованного изобретения включает Патентный закон Российской Федерации от 23.09.1992 № 3517-1 (далее – Закон), Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на выдачу патента на изобретение, утвержденные Роспатентом 20.09.1993 и зарегистрированные в Министерстве юстиции

Российской Федерации 05.11.1993 № 386 (далее – Правила ИЗ) и Правила ППС.

В соответствии с пунктом 1 статьи 4 Закона изобретению предоставляется правовая охрана, если оно является новым, имеет изобретательский уровень и промышленно применимо.

Изобретение имеет изобретательский уровень, если оно для специалиста явным образом не следует из уровня техники.

Уровень техники включает любые сведения, ставшие общедоступными в мире до даты приоритета изобретения.

Согласно подпункту (1) пункта 19.5.3 Правил ИЗ изобретение имеет изобретательский уровень, если оно для специалиста явным образом не следует из уровня техники.

Проверка изобретательского уровня проводится в отношении изобретении, охарактеризованного в независимом пункте формулы, и включает:

- определение наиболее близкого аналога;
- выявление признаков, которыми заявленное изобретение отличается от наиболее близкого аналога (отличительных признаков);
- выявление из уровня техники решений, имеющих признаки, совпадающие с отличительными признаками рассматриваемого изобретения.

В соответствии с подпунктом (2) пункта 19.5.3. Правил ИЗ изобретение признается соответствующим условию изобретательского уровня, если не выявлены решения, имеющие признаки, совпадающие с его отличительными признаками, или такие решения выявлены, но не подтверждена известность влияния отличительных признаков на указанный заявителем технический результат.

В соответствии с подпунктом (6) пункта 19.5.3. Правил ИЗ известность влияния отличительных признаков заявленного изобретения на технический результат может быть подтверждена как одним, так и несколькими источниками информации. Допускается привлечение

аргументов, основанных на общеизвестных в конкретной области техники знаниях, без указания каких-либо источников информации, однако, это не освобождает от обязанности указать такие источники при дальнейшем рассмотрении заявки, если на этом будет настаивать заявитель.

Согласно подпункта (7) пункта 19.5.3. Правил ИЗ если из уровня техники выявлены решения, которым присущи признаки, совпадающие с отличительными признаками изобретения, то подтверждения известности их влияния на технический результат не требуется, если в отношении таких признаков он не определен.

В соответствии с подпунктом (1) пункта 3.2.4.3. Правил ИЗ сущность изобретения выражается в совокупности существенных признаков, достаточной для достижения обеспечиваемого изобретением технического результата.

В соответствии с подпунктом (2) пункта 3.2.4.3. Правил ИЗ для характеристики устройств используются, в частности, следующие признаки:

- наличие конструктивного (конструктивных) элемента (элементов);
- наличие связи между элементами;
- взаимное расположение элементов;
- форма выполнения элемента (элементов) или устройства в целом, в частности геометрическая форма;
- форма выполнения связи между элементами;
- параметры и другие характеристики элемента (элементов) и их взаимосвязь;
- материал, из которого выполнен элемент (элементы) или устройство в целом; среда, выполняющая функцию элемента.

В соответствии с подпунктом (3) пункта 3.2.4.3. Правил ИЗ для характеристики способов используются, в частности, следующие признаки:

- наличие действия или совокупности действий;
- порядок выполнения таких действий во времени (последовательно, одновременно, в различных сочетаниях и т.п.);

- условия осуществления действий; режим; использование веществ (исходного сырья, реагентов, катализаторов и т.д.), устройств (приспособлений, инструментов, оборудования и т.д.), штаммов микроорганизмов, культур клеток растений и животных.

Согласно подпункта (1) пункта 3.2.4.3. Правил ИЗ технический результат может выражаться, в частности, в снижении (повышении) коэффициента трения; в предотвращении заклинивания; снижении вибрации; в улучшении кровоснабжения органа; локализации действия лекарственного препарата, снижении его токсичности; в устранении дефектов структуры литья; в улучшении контакта рабочего органа со средой; в уменьшении искажения формы сигнала; в снижении просачивания жидкости; в улучшении смачиваемости; в предотвращении растрескивания.

Если при создании изобретения решается задача только расширения арсенала технических средств определенного назначения или получения таких средств впервые, технический результат может заключаться в реализации этого назначения, и специального его указания не требуется.

Для группы изобретений указанные сведения, в том числе и о техническом результате, приводятся для каждого изобретения в отдельности.

В соответствии с пунктом 22.3 Правил ИЗ при определении уровня техники общедоступными считаются сведения, содержащиеся в источнике информации, с которым любое лицо может ознакомиться само, либо о содержании которого ему может быть законным путем сообщено.

Датой, определяющей включение источника информации в уровень техники, является:

- для опубликованных описаний к охраняемым документам – указанная на них дата опубликования.

Группе изобретений по оспариваемому патенту представлена охрана в объеме признаков, содержащихся в приведенной выше формуле изобретения.

Анализ доводов сторон в отношении оценки соответствия группы изобретений по оспариваемому патенту условию патентоспособности "изобретательский уровень" показал следующее.

Наиболее близким аналогом изобретения по независимому пункту 1 формулы оспариваемого патента является способ очистки сточных вод, известный из описания к авторскому свидетельству [1], имеющий то же назначение и включающий:

- очистку сточных вод активным илом во взвешенном состоянии;
- подачу сточных вод в уравнивающий резервуар, состоящий из камер биокоагуляции, первичного отстаивания и усреднения;
- последующую перекачку сточных вод в аэрационную камеру (в оспариваемом патенте активационный резервуар);
- подачу очищенной сточной воды во вторичный отстойник;
- отвод после осаждения оставшегося ила воды в выпускное отверстие.

Отличие способа по пункту 1 формулы оспариваемого патента от наиболее близкого аналога заключается в том, что:

- при понижении уровня сточных вод в уравнивающем резервуаре ниже установленного минимального уровня осуществляют автоматическое прерывание процесса активации и перекачивают избыточный ил или ил с загрязненной водой из активационного резервуара в уравнивающий резервуар;
- при достижении уровня сточных вод в уравнивающем резервуаре установленного рабочего уровня прерывают перекачивание ила из активационного резервуара;
- обеспечивают возобновление процесса активации.

Указанные отличия направлены на достижение технического результата, заключающихся в возможности эксплуатации при неравномерном притоке сточных вод с сохранением высокой очистительной способности, ограничении дневного периода дутья при недостаточном притоке сточных вод, обеспечении денитрификации посредством прерывания непрерывного активационного процесса.

Вместе с тем, из описания к патенту [2] известны следующие признаки способа по оспариваемому патенту: при достижении самого нижнего уровня поплавкового переключателя прекращается перекачка сточной воды из уравнивающего резервуара в активационный (аэрационный) и начинается перекачка ила и сточной воды из активационного (аэрационного) резервуара в уравнивающий (реакционный) резервуар.

Однако, способ, известный из описания к патенту [2] содержит другую последовательность операций, а именно отсутствует последовательность операций: автоматическое прерывание процесса активации при достижении уровня сточных вод ниже установленного минимального уровня и последующее перекачивание ила или ила с загрязненной водой из активационного резервуара в уравнивающий. При этом остановка перекачки ила из активационного резервуара в уравнивающий и одновременное включение установки, подающей воздух в аэраторы осуществляется с помощью механизма реле времени (лист 10 перевода патента [2] 1,2 абз. снизу), а в оспариваемом патенте указанная перекачка останавливается поплавковым переключателем при достижении уровня сточных вод в уравнивающем резервуаре установленного рабочего уровня.

Исходя из вышеизложенного, можно констатировать, что в описании к патенту [2] не раскрыт признак «при понижении уровня сточных вод в уравнивающем резервуаре ниже установленного минимального уровня осуществляют автоматическое прерывание процесса активации», а также последовательность операций: автоматическое прерывание процесса активации и последующее перекачивание ила из активационного резервуара в уравнивающий осуществляется до достижения установленного рабочего уровня сточных вод в уравнивающем резервуаре.

Таким образом в возражении не содержится доводов, позволяющих признать изобретение по независимому пункту 1 формулы оспариваемого патента не соответствующим условию охраноспособности "изобретательский уровень".

Наиболее близким аналогом изобретения по пункту 3 формулы оспариваемого патента является установка для очистки сточных вод биологическим путем с активированным илом во взвешенном состоянии, известное из авторского свидетельства [1], содержащее:

- уравнивающий резервуар с подводом сточных вод;
- устройство для подачи сточной воды из уравнивающего резервуара в аэрационный (активационный) резервуар;
- аэрационный (активационный) резервуар, снабженный подводом воздуха и отводом во вторичный отстойник;
- вторичный отстойник для разделения сточной воды от ила и перетекания ее в выпускное отверстие.

Отличие установки по пункту 3 формулы оспариваемого патента от наиболее близкого аналога заключается в том, что она содержит:

- насос сырой воды для подачи ее из уравнивающего резервуара в активационный резервуар;
- насос для откачивания ила из вторичного отстойника в активационный резервуар;
- насос для перекачивания ила из активационного резервуара в уравнивающий резервуар;
- в уравнивающем резервуаре размещен поплавковый выключатель минимального и рабочего уровня сточных вод для обеспечения прекращения процесса активации и включения насоса ила для перекачивания ила из активационного резервуара в уравнивающий резервуар и включения насоса ила и обеспечения возобновления процесса активации при достижении в уравнивающем резервуаре рабочего уровня сточных вод.

Вместе с тем, из описания к патенту [2] известно наличие в активационных очистительных установках насоса для перекачивания сырой воды из уравнивающего (реакционного) резервуара в активационный

(аэрационный) резервуар, а также наличие насоса для перекачивания ила из активационного резервуара в уравнивающий резервуар и наличие установленного в уравнивающем (реакционном) резервуаре поплавкового выключателя, обеспечивающего включение и выключение насоса ила, и остановки аэрации.

В отношении признака изобретения по оспариваемому патенту «минимальный и рабочий уровень» следует отметить, что эти понятия являются условными (одно положение поплавкового выключателя условно названо минимальным, а другое – рабочим), при этом в известной установке также в уравнивающем (реакционном) резервуаре содержится поплавковый выключатель, обеспечивающий включение и выключение насосов и запуск устройства аэрации (лист 7 перевода патента [2]) при достижении определенных уровней сточных вод. Таким образом признак: «в уравнивающее м резервуаре размещен поплавковый выключатель минимального и рабочего уровня сточных вод для обеспечения прекращения процесса активации и включения насоса ила» также присущ активационной установке по патенту [2].

Однако следует отметить, что в возражении отсутствует источник информации, из которого известно наличие в очистительных установках сточных вод насоса для откачивания ила из вторичного отстойника в активационный резервуар.

Таким образом в возражении не содержится доводов, позволяющих признать изобретение по независимому пункту 3 формулы оспариваемого патента не соответствующим условию охраноспособности "изобретательский уровень".

Исходя из вышеизложенного можно сделать вывод о том, что возражение не содержит оснований для признания патента № 2162062 недействительным полностью.

Учитывая изложенное, коллегия палаты по патентным спорам решила:

**отказать в удовлетворении возражения, поступившего 10.12.2009, патент Российской Федерации на изобретение № 2162062 оставить в силе.**